دليل الإسكان العادل لذوي الإعاقات النفسية أو الفكرية أو النمائية:

قم بزيارة www.hud.gov/fairhousing

أو اتصل بالخط الساخن الوطني للتمييز على الرقم:

1-800-669-9777 أو 1-800-877-8339

(الخدمة الفيدرالية لترحيل الاتصالات)

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

Arabic

ما هو التمييز في الإسكان؟

يحمي قانون الإسكان العادل وقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة والمادة 504 من قانون إعادة التوطين الأفراد ذوي الإعاقة من التمييز في الإسكان، بمن فيهم الأفراد الذين يعانون من إعاقات نفسية أو فكرية أو نمائية. وتشمل الأمثلة على التمييز في الإسكان ما يلي:

- رفض تأجيرك مسكن بسبب الإعاقة
- السؤال عما إذا كنت تعاني من إعاقة أو عن طبيعة إعاقتك أثناء عملية تقديم الطلب، ما لم يسأل مقدم الإسكان جميع مقدمي الطلبات عما إذا كانوا يعانون من إعاقة لتحديد ما إذا كانوا مؤهلين للحصول على السكن المتاح فقط للأشخاص ذوي الإعاقة
- رفض تقديم المعلومات عن السكن المتاح أو عرضه عليك أو على أحد الذين يعيشون معك بسبب الإعاقة
- رفض منح التسهيلات المعقولة أو السماح بإدخال التعديلات المعقولة التي قد تكون ضرورية لك أو لأحد الذين يعيشون معك من ذوي الإعاقة لتحظى بفرصة متكافئة لاستخدام سكنك أو التمتع به
- منعك من الإقامة في وحدات سكنية أو أقسام معينة من مجمع سكني بسبب الإعاقة
- وضع شروط أو أحكام مختلفة عند تأجير المساكن المتاحة، مثل فرض إيجار أعلى أو مبلغ تأمين أعلى بسبب الإعاقة
- وضع شروط أو أحكام مختلفة على السكن لأنك تعيش في بيئة مؤسسية، مثل طلب المزيد من الوثائق أو إجراء تدقيق إضافي من أجل الموافقة
- فرض معايير تدقيق أكثر صرامة بسبب الإعاقة
- طردك أو طرد أي شخص تعيش معه بسبب الإعاقة
- مضايقتك أو مضايقة أي شخص تعيش معه بسبب الإعاقة
- طرح أسئلة حول العلاج أو الأدوية
- مطالبتك بقبول فرصة في مجمع سكني يشغله بشكل حصري أو أساسي أفراد يعانون من نفس الإعاقات التي تعاني منها أو إعاقات مشابهة لها من أجل الحصول على مساعدة الإسكان

ما هي الأمثلة على الإعاقات النفسية والفكرية والنمائية المشمولة بالحماية؟

تشمل الإعاقات المشمولة بالحماية (على سبيل المثال لا الحصر) حالات الصحة العقلية والنفسية والفكرية والنمائية، مثل متلازمة الدماغ العضوية والاكتئاب والقلق والاضطراب ثنائي القطب واضطراب الكرب التالي للرضح (PTSD) وإعاقات التعلم المحددة والتوحد ومتلازمة داون وإصابات الدماغ الرضية وإدمان الكحول وإدمان المخدرات (بخلاف الإدمان الناجم عن تعاطي المخدرات الحالي وغير القانوني).

ما هي التسهيلات والتعديلات المعقولة؟

من بين التسهيلات والتعديلات المعقولة التي أُدخلت على القواعد أو السياسات أو الممارسات أو الخدمات أو الهيكل المادي للمسكن أن يتيح للشخص ذي الإعاقة فرصة متكافئة لاستخدام المسكن والتمتع به. وفي الإسكان المدعوم من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية، تندرج التغييرات الهيكلية للوحدات ومناطق الاستخدام العام والمشترك ضمن فئة التسهيلات المعقولة التي يجب على مقدم خدمات الإسكان توفيرها. وقد تتضمن بعض الأمثلة على التسهيلات المعقولة أو طلبات التعديل ما يلي:

- طلب الحصول على حيوان مساعد عندما تكون هناك سياسة "منع تواجد الحيوانات الأليفة"
- طلب المساعدة في استكمال طلب أو معاملات ورقية أخرى
- الطلب من مقدم خدمات الإسكان السماح بتواجد مساعد مقيم أو خدمات دعم أخرى
- مطالبة مقدم خدمات الإسكان بتمديد فترة تقديم محدودة أو السماح بإجراءات تقديم مرنة
- طلب تغيير تاريخ استحقاق الإيجار إلى ما بعد استلامك لشيك إعاقة للضمان الاجتماعي أو دفعة إعاقة قصيرة أو طويلة الأجل
- طلب إدخال تغييرات مادية في المسكن أو المنطقة المشتركة المتعلقة بالحركة أو الاحتياجات الحسية
- طلب البقاء على قائمة الانتظار بعد عدم الاستجابة للطلبات خلال الفترة الزمنية المحددة لأسباب متعلقة بالإعاقة
- طلب وقت إضافي للانتقال إلى وحدة ما عندما يحين موعد استحقاقك للسكن ولكن لا يمكنك الانتقال لأسباب متعلقة بالإعاقة، مثل العلاج أو الإقامة في المستشفى
- تقديم مراجع مختلفة مثل الأخصائي الاجتماعي عندما يكون لديك سجل إيجار أو توظيف محدود أو ليس لديك سجل توظيف أو إيجار حديث بسبب دخول المستشفى

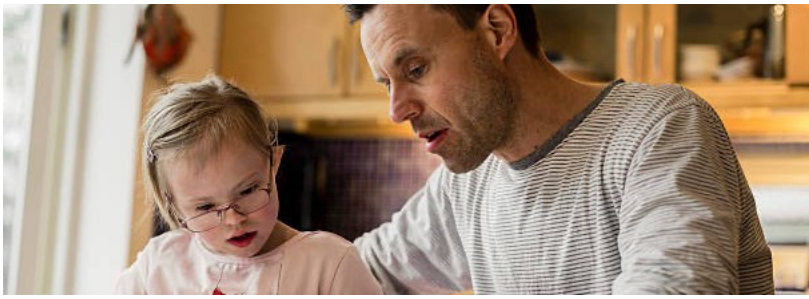
يجب أن يكون لديك حاجة متعلقة بالإعاقة لطلب التسهيلات وإدخال التعديلات المطلوبة. ولا يجوز لمقدم خدمة الإسكان أن يطلب معلومات محدودة إضافية إلا إذا كانت إعاقتك أو حاجتك إلى التسهيلات أو التعديلات غير واضحين أو غير معروفين لمقدم خدمة الإسكان. ويجب على قدم خدمة الإسكان مناقشة طلبك معك قبل رفضه.

متى يجب على الفرد طلب التسهيلات أو التعديلات؟

في أي وقت تحتاج فيه إلى تغيير قاعدة أو سياسة أو ممارسة أو خدمة أو هيكل مادي للمسكن للاستفادة الكاملة من سكنك أو للمشاركة في برنامج أو نشاط ممول من قبل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية. يجب عليك توضيح نوع التسهيلات أو التعديلات التي تطلبها. وإذا كانت الحاجة إلى الطلب واضحة أو معروفة بالفعل لمقدم خدمة الإسكان الخاص بك، فلن تحتاج إلى تقديم أي معلومات أخرى. أما إذا كانت الحاجة إلى الطلب غير واضحة أو غير معروفة لمقدم الخدمة، فقد تحتاج إلى توضيح العلاقة بين التسهيلات أو التعديلات المطلوبة وحالة إعاقتك. ولا يجب أن يُطلب منك تقديم معلومات طبية مفصلة.

يمكن أيضًا لأحد أفراد العائلة أو أحد الأصدقاء أو محام تقديم الطلب نيابةً عنك. ولا يلزمك تقديم الطلب بطريقة معينة أو في وقت معين، ولكن من المفيد عادةً أن تقدم الطلب كتابيًا. ولعلك تود السؤال عما إذا كان مقدم خدمة الإسكان لديه طريقة مفضلة لتقديم الطلب. ومع ذلك، يجب على مقدمي خدمات الإسكان النظر في طلبات التسهيلات أو التعديلات المعقولة حتى إذا لم تستخدم النماذج أو الإجراءات المفضلة.

دليل الإسكان العادل لذوي الإعاقات النفسية أو الفكرية أو النمائية:



هل تعرضت للتمييز في الإسكان؟ يمكنك تقديم شكوى إلى وزارة الإسكان والتنمية الحضرية أو مركز الإسكان العادل المحلي الخاص بك.

قم بزيارة www.hud.gov/fairhousing/fileacomplaint أو اتصل بالخط الساخن الوطني للتمييز في وزارة الإسكان والتنمية الحضرية

1-800-669-9777 (الإنجليزية/الإسبانية) أو 1-800-877-8339 (الخدمة الفيدرالية لترحيل الاتصالات)

من غير القانوني أن يتخذ مقدم خدمة الإسكان إجراءً ضدك لأنك قدمت شكوى متعلقة بالإسكان العادل.

لمعرفة المزيد، تفضل بزيارة www.hud.gov/fairhousing أو اتصل بمكتب وزارة الإسكان والتنمية الحضرية المحلي أو منظمة الإسكان العادل الولائية أو المحلية. يرجى أيضًا زيارة الروابط التالية لمعرفة المزيد حول:

- حقوق الأفراد ذوي الإعاقة بموجب قوانين الإسكان العادل
- الأسئلة المتداولة في القسم 504
- التسهيلات المعقولة بموجب قانون الإسكان العادل
- التعديلات المعقولة بموجب قانون الإسكان العادل
- تقييم طلب شخص ما لامتلاك حيوان كتسهيلات معقولة بموجب قانون الإسكان العادل
- بيان وزارة الإسكان والتنمية الحضرية حول دور الإسكان في تحقيق "أهداف أولمستيد"